

**Different types available:**

Un-corded  EP511/  EP531/  EP561: Re-usable ear plugs  
 Un-corded  EP501/  EP533/  EP563: Re-usable ear plugs in poly box.  
 Un-corded  EP513/  EP534/  EP564: Re-usable ear plugs  
 Un-corded  EP505/  EP535/  EP565: Re-usable ear plugs in poly box.

**Useful life:** 1 Year

**Application:**

When wear properly and given adequate care, it provides excellent protection that filters high frequency noise which we find most noise problems from dynamic machine such as workshop equipment, motor saws.

**Requirements:**

This hearing protector complies with the requirements of the European Regulation (EU) 2016/425 by means of the European Standard EN352-2:2002 "Hearing protectors-Safety Requirements and testing-Part 2:Ear Plug".

**Fitting Instruction:**

1. Before fitting any ear plugs, make sure your hands are clean.
2. Un-corded ear plugs-
  - 2.1 Hold the stem of the ear plug firmly behind the largest flange.(Figure 1)
  - 2.2 Plug ear plug in each ear on both sides of the head.
3. Corded ear plugs-

3.1 A PP tubular insert device (Figure 2) is for providing support for inserting ear plugs.

As ear plugs stem is soft, tubular insert device makes fitting more easily.

- 3.2 The tubular device should be located behind the largest flange (Figure2).
- 3.3 Place the neck string behind the neck and plug the ear plug in each ear on both sides of the head.



4. Make the ear canal accessible by reaching over head with opposite hand and pulling the ear outward
5. Place smaller flange in ear canal, push and twist towards rear center of head until a snug, firm seal is made.
6. Ear plugs do tend to work loose as a result of talking or chewing and must be resealed. For best noise reduction, insert plugs as deep as possible.

**Checking the fitting:**

1. When properly fit, the ear plug should not move when you touch the stem of the ear plug.
2. Always fit your ear plugs so that they seal the ear closed.
3. When put both ear plugs in, check the fit by talking loudly. Noises around you should not sound as loud as they did before you put the ear plugs in.
4. Re-check the fit frequently. Ear plugs might loose up when you talk and chew. If this happens, protection against noise will be reduced.

**Recommendation:**

1. Ear-plugs are fitted, adjusted and maintain in accordance with the manufacturer's Instruction .
2. Ear-plugs are worn at all the times in noisy surroundings.
3. Ear-plugs are regularly inspected for service ability.

**Warning:**

1. If the recommendations are not adhered to, the protection afforded by the ear-plugs will be severely impaired.
2. This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sent from the manufacturer.
3. Ear plugs with interconnecting cords SHOULD NOT be used where there is a risk that the connecting cord could be caught up during use.

**Marking:**

CE mark will be shown on the packaging in different ways as on poly-bag or Users Information.

**Cleaning and disinfection:**

1. It is required to clean and disinfect ear plug after using a certain period.
2. Gently wipe dust and sweat with a dry or slightly wet cloth. Be sure not to damage the ear plug.
3. Clean remarkable dirt with warm soapy solution. Mix and stir warm water with a little of hand soap or mild detergent, take the ear plugs and soak them with the solution. Be careful not to pull and twist the ear plug. Remove detergent by rinsing completely.
4. Do not try to put ear plug in the dish washer.
5. Wipe out residual water after cleaning and dry it out of direct sunlight or hot air such as hair dryer.
6. The part of ear plug which is in contact with the wearer shall be disinfected with liquid disinfectant which is safe for rubber, or gently wipe down with rubbing alcohol. Do not use organic solvents that may dissolve rubber.
7. Make sure to get all soap and water out of them before you put them into your ears.
8. This product may be adversely affected by certain chemical substance, such as acidic solution, alkaline solution and heat.

**Storage:**

1. When not in use, keep the earplug (with neck string, if applicable) in plastic carrying box future use.
2. Ensure plugs (and strings, if applicable) are dry when return to the box.
2. Storage ear plug in a dry place without heavy temperature fluctuations and/or high humidity. Temperate between 0° C - 50° C and humidity < 50% is recommended.

**The type of packaging suitable for transport:**

Put the earplugs in a clean and dry poly-bag. If more than one ear plugs, put them in a suitable box or carton.

**Distintos tipos disponibles:**

Sin cordón  EP511/  EP531/  EP561: Tapones para los oídos reutilizables sin cordón.  
 Sin cordón  EP501/  EP533/  EP563: Tapones para los oídos reutilizables sin cordón en caja de polietileno.  
 Con cordón  EP513/  EP534/  EP564: Tapones para los oídos reutilizables con cordón  
 Con cordón  EP505/  EP535/  EP565: Tapones para los oídos reutilizables con cordón en caja de polietileno

**Vida útil :** 1 año

**Aplicación:**

Cuando se llevan correctamente y se cuidan, ofrecen una protección excelente que filtra el ruido de alta frecuencia provocado normalmente en maquinaria dinámica como equipos de talleres o motosierras.

**Requisitos:**

Este protector auditivo cumple con los requisitos de la Regulación Europea (EU) 2016/425 según la norma europea EN352-2:2002 "Protectores auditivos-Requisitos de seguridad y pruebas-Parte 2: Tapones de oídos".

**Instrucciones de colocación:**

1. Antes de colocarse los tapones, asegúrese de tener las manos limpias.
2. Tapones para los oídos con cordón
  - 2.1 Sostenga la base del tapón con firmeza detrás del reborde más grande. (Figura 1)
  - 2.2 Coloque el tapón en cada oído a ambos lados de la cabeza.
3. Tapones para los oídos con cordón
  - 3.1 El dispositivo de inserción tubular PP (Figura 2) es para ayudarle a colocarse los tapones para los oídos. Puesto que la base de los tapones para los oídos es suave, el dispositivo de inserción tubular facilita el ajuste.
  - 3.2 El dispositivo tubular debería colocarse tras el reborde más grande (Figura 2).
  - 3.3 Colóquese el cordón detrás del cuello y coloque el tapón en cada oído a ambos lados de la cabeza.



4. Abra el canal auditivo pasando la mano contraria sobre la cabeza y tirando de la oreja hacia fuera
5. Coloque el reborde más pequeño en el canal auditivo, presione y retuerza el tapón hacia atrás y el centro de la cabeza hasta que note un sellado firme y cómodo.
6. Los tapones para los oídos tienden a soltarse cuando se habla o se mastica chicle y deberán volver a colocarse. Para una mejor reducción del ruido, colóquese los tapones lo más profundo posible.

**Comprobación del ajuste:**

1. Cuando se hayan ajustado, el tapón no debería moverse cuando toca su base.
2. Ajuste siempre sus tapones de manera que sellen por completo el oído.
3. Cuando se coloque los dos tapones, compruebe su ajuste hablando alto. Los ruidos cercanos no deberían escucharse tan alto como lo hacían antes de colocarse los tapones.
4. Vuelva a comprobar el ajuste con frecuencia. Los tapones podrían soltarse al hablar y al masticar. Si esto sucede, se reducirá la protección contra el ruido.

**Recomendación:**

1. Los tapones para los oídos deben colocarse, ajustarse y mantenerse según las instrucciones del fabricante.
2. Los tapones para los oídos deben llevarse en todo momento en entornos ruidosos.
3. Los tapones para los oídos deben inspeccionarse con regularidad para ver su capacidad.

**Advertencia:**

1. Si no sigue las recomendaciones, la protección ofrecida por los tapones para los oídos se reducirá considerablemente.
2. Este producto puede verse afectado por determinadas sustancias químicas. Puede pedir más información directamente al fabricante.
3. Los tapones para los oídos interconectados por un cordón NO DEBERÍAN usarse donde haya riesgo de que el cordón quede atrapado durante su uso.

**Marcas:**

La marca CE aparecerá impresa en el embalaje de diferentes modos como en la bolsa de polietileno o en la Información para el usuario.

**Limpeza y desinfección:**

1. Necesita limpiar y desinfectar los tapones para los oídos tras su uso durante un cierto tiempo.
2. Limpie con cuidado el polvo y el sudor con un trapo seco o un poco humedecido. Asegúrese de no dañar los tapones para los oídos.
3. Limpie la suciedad más difícil con una solución de jabón templada. Mezcle y mueva agua templada con un poco de jabón de manos o detergente suave, introduzca los tapones en la solución. Procure no tirar de los tapones ni retorcerlos. Quite el detergente aclarándolo por completo.
4. No lave los tapones en el lavavajillas.
5. Limpie el agua restante tras la limpieza y no los seque a la luz directa del sol o con aire caliente como el de un secador de pelo
6. La parte del tapón para los oídos que está en contacto con el usuario deberá desinfectarse con líquido desinfectante inofensivo para la goma, o limpiarse suavemente con alcohol. No utilice disolventes orgánicos que puedan disolver la goma.
7. Asegúrese de haber retirado todo el detergente y el agua antes de colocárselos en los oídos.
8. Este producto puede verse afectado por ciertas sustancias químicas, como soluciones ácidas, alcalinas y el calor.

**Almacenamiento:**

1. Cuando no los utilice, guarde los tapones (con el cordón, si lo incorpora) en la caja de plástico para el transporte para un uso posterior. Asegúrese de que los tapones (y el cordón, si lo incorpora) estén secos cuando los introduzca en la caja.
2. Guarde los tapones para los oídos en un lugar seco sin fluctuaciones bruscas de temperatura y/o humedad alta. Se recomienda una temperatura entre 0°C y 50°C y una humedad de < 50%.

**El tipo de embalaje adecuado para el transporte:**

Coloque los tapones de oídos en una bolsa de polietileno limpia y seca. Si hay varios tapones de oídos, colóquelos en una caja o cartón.

**Diferentes tipos disponíveis:**

Sem cordão  EP511/  EP531/  EP561: Tampões para ouvidos reutilizáveis  
 Sem cordão  EP501/  EP533/  EP563: Tampões para ouvidos reutilizáveis em caixa de polietileno  
 Com cordão  EP513/  EP534/  EP564: Tampões para ouvidos reutilizáveis  
 Com cordão  EP505/  EP535/  EP565: Tampões para ouvidos reutilizáveis em caixa de polietileno

**Vida útil :** 1 ano

**Aplicações:**

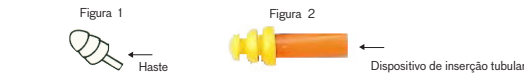
Quando devidamente utilizado e mantido, proporciona excelente proteção, filtrando o ruído de alta frequência provocado normalmente pela maquinaria dinâmica, tal como o equipamento de oficinas, motosserras etc.

**Requisitos:**

Este protetor auricular cumpre os requisitos de do Regulamento Europeu (EU)2015/425 nos termos da Norma Europeia EN352-2:2002 "Protetores Auriculares – requisitos de segurança e testes – Parte 2: Tampões".

**Instruções de colocação:**

1. Antes de colocar os tampões, assegure-se de que tem as mãos limpas.
2. Tampões sem cordão
  - 2.1 Segure firmemente a base do tampão atrás do rebordo mais largo.
  - 2.2 Coloque um tampão em cada ouvido.
3. Tampões com cordão:
  - 3.1 Um dispositivo PP de inserção tubular (Figura 2) é fornecido para providenciar suporte para a inserção dos tampões. Uma vez que a base do tampão é suave, o dispositivo de inserção torna a colocação mais fácil.
  - 3.2 O dispositivo tubular deve ser colocado atrás do rebordo mais largo.
  - 3.3 Coloque o cordão à volta do pescoço e introduza um tampão em cada ouvido.



4. Torne o canal auditivo acessível, passando a mão contrária sobre a cabeça e puxando a orelha para fora
5. Coloque o rebordo mais pequeno no canal auditivo, empurrando e torcendo na direção do centro da cabeça até alcançar uma selagem firme e confortável.
6. Os tampões tendem a soltar-se ao falar ou mastigar, devendo ser recolocados. Para uma melhor redução do ruído insira os tampões o mais profundamente possível.

**Verificação do ajuste:**

1. Quando devidamente ajustado, o tampão não se deve mover ao tocar na base.
2. Ajuste sempre os tampões de maneira a que selem por completo o ruído.
3. Quando ambos os tampões estiverem colocados, verifique o ajuste falando alto. Os ruídos à sua volta não deverão escutar-se da mesma forma que se escutariam se não tivesse os tampões.
4. Verifique frequentemente o ajuste. Os tampões podem soltar-se ao falar e mastigar. Se tal suceder, a proteção contra o ruído será reduzida.

**Recomendações:**

1. Os tampões devem ser colocados, ajustados e objeto de manutenção de acordo com as instruções do fabricante.
2. Os tampões devem ser permanentemente utilizados em ambientes ruidosos.
3. Os tampões devem ser regularmente inspeccionados para aferir a sua capacidade.

**Aviões:**

1. Se as recomendações não forem respeitadas, a proteção oferecida pelos tampões será consideravelmente reduzida.
2. Este produto pode ser adversamente afetado por determinadas substâncias químicas. Pode solicitar mais informações diretamente ao fabricante
3. Os tampões com cordão NÃO DEVEM ser utilizados em ambientes onde exista o risco de o cordão ficar preso durante a utilização.

**Marcação:**

A marcação CE é colocada na embalagem, de diferentes modos, como na bolsa de polietileno ou nas instruções de utilização.

**Limpeza e Desinfeção:**

1. É necessário limpar e desinfectar os tampões após um certo tempo de utilização.
2. Limpe cuidadosamente o pó e o suor com um pano seco ou húmido. Assegure-se de que não os danifica.
3. Limpe a sujidade mais difícil com água morna e sabão. Misture e agite água morna com um pouco de sabão de mãos ou detergente suave e introduza os tampões na solução. Tenha cuidado para não puxar ou torcer os tampões. Remova o detergente enxaguando completamente.
4. Não coloque os tampões na máquina de lavar loiça.
5. Retire a água residual depois da limpeza e seque os tampões sem expor à luz solar direta nem ao ar quente, tal como o do secador de cabelo.
6. A parte dos tampões em contacto com o utilizador devem ser desinfectadas com líquido desinfectante inofensivo para a borracha, ou limpare-se suavemente com álcool. Não utilize solventes orgânicos que possam dissolver a borracha
7. Assegure-se de que retira todo o sabão e água dos tampões antes de os colocar nos ouvidos.
8. Este produto pode ser adversamente afetado por determinadas substâncias químicas, tais como soluções ácidas, alcalinas e por temperaturas elevadas.

**Armazenamento:**

1. Quando não estiver em uso, coloque os tampões (e cordão, se for o caso) na caixa plástica para transporte ou uso posterior. Assegure-se de que os tampões (e cordão, se for o caso) estão secos quando voltarem para a caixa plástica.
2. Armazene os tampões num local seco sem grande amplitude térmica nem elevada humidade. Temperatura recomendada entre 0°C - 50°C e humidade < 50%.

**Tipo de embalagem adequada para o transporte:**

Coloque o protetor auricular numa bolsa de polietileno limpa e seca. No caso de vários protetores, coloque-os numa caixa.

(FR)

## INSTRUCTIONS POUR MODE D'EMPLOI

### Types disponibles :

Sans cordelette  EP511/  EP531/  EP561: Arceaux réutilisables sans cordelette.  
Sans cordelette  EP501/  EP533/  EP563: Arceaux réutilisables sans cordelette dans polybox.  
Avec cordelette  EP513/  EP534/  EP564: Arceaux réutilisables avec cordelette.  
Avec cordelette  EP505/  EP535/  EP565: Arceaux réutilisables avec cordelette dans polybox.

### Durée de vie: 1 an

### Application:

Lorsque le produit est mis en place et entretenu adéquatement, il offre une excellente protection pour atténuer les bruits de haute fréquence émis par les machines tournantes telles que les équipements d'ateliers et les tronçonneuses.

### Conformité:

Cette protection auditive est conforme aux exigences du règlementation européenne (UE) 2016/425 par le biais de la norme européenne EN352-2:2002 « Protections auditives - Exigences de sécurité et tests - Partie 2 : Bouchon d'oreille

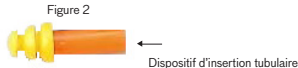
### Mode d'emploi:

- Toute manipulation des bouchons doit être effectuée avec des mains propres.
- Bouchons sans cordelette

- Saisissez le bouchon par la tige à l'arrière de la grande corollette (Figure 1).
- Insérez le bouchon à l'intérieur du canal auditif de chaque oreille..

- Bouchons avec cordelette

- 3.1 L'insertion des bouchons est facilitée par un élément tubulaire en PP (Figure 2) et la flexibilité de la tige.
- 3.2 L'élément tubulaire est situé derrière la grosse corollette (Figure 2).
- 3.3 Placez la cordelette derrière le cou et insérez un bouchon dans chaque oreille.



- Placez le bras au dessus de la tête puis soulevez l'oreille par le haut.
- Insérez le bouchon dans le canal auditif, effectuez une pression en tournant vers l'intérieur jusqu'à obtenir une étanchéité optimale.
- Les bouchons d'oreilles sont susceptibles de bouger en mastiquant ou en parlant et doivent être réajustés. Les bouchons doivent être insérés le plus profondément possible pour une meilleure réduction du bruit.

### Vérification de la mise en place:

- Si le bouchon a été correctement inséré il doit pas bouger lorsque vous touchez la tige.
- Les bouchons d'oreilles doivent toujours être insérés jusqu'à l'obtention d'une étanchéité optimale.
- Vérifiez la bonne insertion des 2 bouchons en parlant avec une voix forte. Les bruits doivent être atténués une fois les bouchons mis en place.
- Vérifiez fréquemment qu'ils sont toujours correctement insérés. Les bouchons d'oreilles sont susceptibles de bouger en mastiquant ou en parlant. Si c'est le cas, la protection auditive sera réduite.

### Recommandations:

- Insérer, ajuster et entretenir les bouchons d'oreilles selon les instructions du fabricant.
- Les bouchons doivent être portés à tout moment dans les endroits bruyants.
- L'état des bouchons doit être contrôlé avant chaque utilisation.

### Avertissement:

- Si les recommandations de cette notice ne sont pas respectées, la protection fournie par les bouchons d'oreilles sera considérablement diminuée.
- Ce produit peut être altéré par le contact avec certaines substances chimiques. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès du fabricant.
- Les bouchons avec cordelettes NE DOIVENT PAS être utilisés dans les situations où les cordelettes risquent de s'em mêler pendant leur utilisation.

### Marquage:

Le marquage CE sera apposé sur l'emballage de différentes manières, comme sur le sachet en polyéthylène ou sur les informations destinées à l'utilisateur.

### Nettoyage et désinfection:

- Il est recommandé de nettoyer et de désinfecter les bouchons d'oreilles après un certain temps d'utilisation.
- Éliminez délicatement la poussière et la sueur avec un chiffon sec ou humide. Prenez garde à ne pas les laver.
- Enlevez toute trace de saleté avec un mélange d'eau et de savon. Préparez une solution avec de l'eau tiède et un peu de savon pour les mains puis trempez les bouchons dans la solution. Prenez garde à ne pas tirer ni déformer les bouchons. Rincez ensuite les bouchons pour enlever le savon.
- Ne mettez pas les bouchons d'oreilles dans la lave-vaisselle.
- Éliminez entièrement l'eau après le nettoyage et faites sécher les bouchons à l'air à l'abri de la lumière directe du soleil. Ne pas utiliser de sèche-cheveux.
- La partie du bouchon en contact avec l'oreille doit être nettoyée avec un produit désinfectant liquide adapté, ou légèrement essuyé avec de l'alcool i go. Ne pas utiliser de solvant organique au risque d'endommager le caoutchouc.
- Avant d'insérer les bouchons dans vos oreilles, assurez-vous d'enlever toute trace d'eau et de savon.
- Certaines substances chimiques, comme les solutions acides ou alcalines ainsi que la chaleur peuvent endommager ce produit.

### Stockage:

- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, conservez les bouchons (avec si possible l'arceau) dans une boîte en plastique. Vérifiez que les bouchons (et l'arceau) sont secs avant de les ranger dans leur boîte.
- Conservez les bouchons d'oreille dans un endroit sec et à l'abri des variations d'humidité et de températures. Une température de stockage comprise entre 0° C - 50° C et une humidité < 50% sont recommandées.

### Type d'emballage adapté au transport :

Placez les bouchons d'oreille dans un sac en polyéthylène propre et sec. S'il y a plusieurs bouchons d'oreille, placez-les dans une boîte ou un carton approprié.

(IT)

## ISTRUZIONI D'USO

### Modelli disponibili:

Senza laccio  EP511/  EP531/  EP561: cavi auricolari riutilizzabili senza laccio da collo.  
Senza laccio  EP501/  EP533/  EP563: cavi auricolari riutilizzabili senza laccio da collo e consocatolina  
Con cavo  EP513/  EP534/  EP564: cavi auricolari riutilizzabili con laccio da collo.  
Con cavo  EP505/  EP535/  EP565: cavi auricolari riutilizzabili con laccio da collo e scatolina.

### Scadenza: 1 anno

### Utilizzo:

se indossati correttamente e ben tenuti, forniscono protezione eccellente per filtrare rumori ad alte frequenze emessi comunemente da macchine quali attrezzature da laboratorio, motoseghe ecc.

### Requisiti:

Questo apparecchio acustico è conforme ai requisiti del regolamento europeo (UE) 2016/425 per mezzo della norma europea EN352-2:2002 "Requisiti di sicurezza per le protezioni acustiche e testing-Parte 2: Inserimento auricolare".

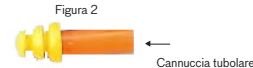
### Istruzioni per l'uso:

- Prima di inserire i tappi, assicurarsi di avere le mani pulite.
- Tappi senza laccio

- 2.1 Tenere saldamente il piedino del tappo che si trova dietro la flangia più grande. (Figura 1)
- 2.2 Inserire i tappi nell'orecchio sinistro e destro.

- Tappi con laccio

- 3.1 Viene fornita una cannuccia tubolare in polipropilene (Figura 2) per aiutarvi nell'inserimento dei tappi. Dato che il piedino dei tappi è morbido, la cannuccia rende più semplice l'operazione di inserimento.
- 3.2 La cannuccia tubolare dovrebbe trovarsi dietro la flangia più grande (Figura 2).
- 3.3 Posizionare il laccio intorno al collo e inserire i tappi nell'orecchio sinistro e destro.



- Rendere accessibile il canale uditivo passando con la mano sopra la testa per allargare l'orecchio dalla parte opposta.
- Posizionare la flangia più piccola nel canale uditivo, poi premere ruotando verso la parte centrale posteriore fin quando il tappo non è saldamente inserito.
- I tappi tendono ad allentarsi quando si parla o si mastica e in tal caso vanno riposizionati. Per una migliore riduzione del rumore, inserirli i tappi il più in profondità possibile.

### Controllo dell'inserimento:

- Se inseriti correttamente, i tappi non devono muoversi toccandone il piedino.
- Inserire sempre i tappi in modo che sigillino bene tutto l'orecchio.
- Una volta inseriti entrambi i tappi, effettuare un controllo parlando ad alta voce. I rumori dell'ambiente devono essere più attutiti rispetto a quando non avevate i tappi addosso.
- Controllare spesso la posizione dei tappi, che tendono ad allentarsi parlando e masticando. In tal caso si riduce la protezione contro il rumore.

### Avvertenze:

- I tappi vanno inseriti, regolati e tenuti secondo le istruzioni del fabbricante.
- I tappi vanno sempre portati quando si lavora in ambienti molto rumorosi.
- I tappi vanno controllati regolarmente per assicurarsi che siano ben funzionanti

### Attenzione:

- Se non ci si attiene alle istruzioni, si rischia di compromettere la protezione offerta dai tappi.
- Il prodotto potrebbe essere gravemente danneggiato da alcune sostanze chimiche. Per ulteriori informazioni rivolgersi al fabbricante.
- I tappi forniti di laccio NON vanno utilizzati quando c'è il rischio che esso rimanga aggrovigliato nell'uso.

### Marchatura:

Il marchio CE sarà riportato sull'imballaggio in diversi modi, come nel caso di buste di polietilene o sulle informazioni per l'utente.

### Pulizia e disinfezzazione:

- E' necessario pulire e disinfezzare i tappi dopo averli utilizzati per un po' di tempo.
- Polvere e sudore si possono rimuovere agendo delicatamente con un panno asciutto o inumidito. Fare attenzione a non danneggiare il prodotto.
- In caso di sporco più ostinato, utilizzare una soluzione calda saponata. Utilizzare acqua calda con un po' di sapone o detersivo delicato per mani e bagnare il prodotto nella soluzione. Fare attenzione a non tirare né piegare i tappi. Eliminare il detersivo con un risciacquo abbondante.
- Non mettere i tappi nella lavastoviglie.
- Dopo la pulizia togliere l'acqua residua e lasciar asciugare il prodotto al sole o sotto una fonte di aria calda, per es. un phon.
- La parte del tappo rimasta a contatto con chi la indossa va disinfezzata con liquidi sicuri per la gomma, o in alternativa agendo delicatamente con alcool. Non usare solventi organici che potrebbero sciogliere la gomma.
- Assicurarsi di aver eliminato tutto il sapone e l'acqua prima di rimettere i tappi nelle orecchie.
- Il prodotto potrebbe essere gravemente danneggiato da alcune sostanze chimiche, per es. soluzioni acide, soluzioni alcaline e calore.

### Conservazione:

- Quando non li usate, tenete i tappi (eventualmente con il laccio da collo) in una confezione di plastica pronti per il prossimo uso. Controllare che i tappi (ed eventualmente il laccio) siano asciutti quando li riponete.
- Conservare i tappi in luogo asciutto senza grandi sbalzi di temperatura e/o alta umidità. Si consigliano temperature comprese tra 0° C - 50° C, e un'umidità inferiore al 50%.

### Il tipo di imballaggio idoneo al trasporto:

Mettere gli inserti auricolari in una busta di polietilene pulita e asciutta. Se ci sono più inserti auricolari, inserirli in una scatola o cartone adatte.

EN	ES	PT	FR	IT
Attenuation values	Valores de atenuación acústica	Valores de atenuação acústica	Valeurs de l'affaiblissement acoustique	Valori di attenuazione
Frequency	Frecuencia	Frequência	Fréquence	Frequenza
Mean Attenuation	Atenuación media	Atenuação média	Moyenne	Attenuazione media
Standard Deviation	Variación	Desvio	Ecart-type	Deviazione standard
APV	APV	APV	APV	APV

EP513/EP501/EP505/EP511	Nominal diameter designation: 8-12, Tested by CRITT							
Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation (dB)	25,5	26,7	24,2	25,7	25,7	29,0	27,9	38,5
Standard Deviation (dB)	5,1	5,3	4,8	5,4	4,3	3,9	5,4	5,2
APV (dB)	20,4	21,4	19,4	20,4	21,4	25,1	22,5	33,2
SNR = 24,5dB	H = 24,2dB		M = 21,9dB				L = 20,8dB	

EP531/EP533/EP534/EP535	Nominal diameter designation: 7-12, Tested by INSPEC							
Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation (dB)	26,8	25,3	24,4	26,0	25,2	30,0	32,9	39,0
Standard Deviation (dB)	8,0	5,3	5,4	5,1	5,2	4,8	7,3	6,9
APV (dB)	18,8	20,0	19,0	20,9	20,0	25,2	25,6	32,1
SNR = 25dB	SNR = 25dB		SNR = 21dB				SNR = 21dB	

EP561/EP563/EP564/EP565	Nominal diameter designation: 7-12, Tested by BSI							
Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation (dB)	27,6	29,4	29,6	29,6	30,1	34,7	36,4	41,3
Standard Deviation (dB)	5,6	5,6	5,6	6,1	6,4	6,6	4,9	5,5
APV (dB)	22,0	23,8	24,0	23,5	23,7	28,1	31,5	35,8
SNR = 25dB	H = 29dB		M = 25dB				L = 24dB	

EN - EU conformity document and Risk Assessment  
ES - Documento de conformidad de la UE y evaluación de riesgos  
PT - Certificado de conformidade EU e avaliação de risco

FR - Document de conformité et évaluation des ris  
IT - Documento di conformità UE e valutazione  
http://www.longstar-safety.com/celife/epgmm.html

<b>Manufacturer</b>	LONG DAR PLASTIC CO., LTD No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.)
<b>Importer</b>	CENTRAL LOBAO – FERRAMENTAS ELECTRICAS S.A. Rua da Gandara no. 664, 4520-606 S. Joao de Ver, S. M. Feira, Portugal
<b>CE Test</b>	BSI Group - Notified body No.: 0086 PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes, MK5 8PP United Kingdom (For model EP561 / EP563 / EP564 / EP565)  CRITT Sport Loisirs - Notified body No. 0501 ZA du Sanial, 21 rue Albert EINSTEIN, 86100 Châtelleraut – France (For model EP501 / EP505 / EP511 / EP513)  INSPES International Ltd - Notified body No. 0194 56 Leslie Haugh Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom (For model EP531 / EP533 / EP534 / EP535)
<b>CE Approval</b>	Inrs - Institute National de Recherche ér de Sécurité (Model 138) Avenue de Bourgogne/ BP27 F54501 Vandoeuvre, France BSI Group - Notif Body No.0086 Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes, MK5 8PP, United Kingdom